

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California

**JAVANESE**  
**CORDON & SEARCH / RAID**  
Language Survival Guide  
October 2007

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1: Common Command Phrases              | 6: Vehicle Checkpoints            |
| 2: Entry Control Points                | 7: Situation: Getting Information |
| 3: Situation: Medical Attention        | 8: Cordon And Search/Raid         |
| 4: Situation: Reporting A Crime        | 9: Greetings And Possible Answers |
| 5: Situation: Looking For A Job/Vendor |                                   |



FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California

**JAVANESE**  
**CORDON & SEARCH / RAID**  
Language Survival Guide  
October 2007

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1: Common Command Phrases              | 6: Vehicle Checkpoints            |
| 2: Entry Control Points                | 7: Situation: Getting Information |
| 3: Situation: Medical Attention        | 8: Cordon And Search/Raid         |
| 4: Situation: Reporting A Crime        | 9: Greetings And Possible Answers |
| 5: Situation: Looking For A Job/Vendor |                                   |

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California

**JAVANESE**  
**CORDON & SEARCH / RAID**  
Language Survival Guide  
October 2007

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1: Common Command Phrases              | 6: Vehicle Checkpoints            |
| 2: Entry Control Points                | 7: Situation: Getting Information |
| 3: Situation: Medical Attention        | 8: Cordon And Search/Raid         |
| 4: Situation: Reporting A Crime        | 9: Greetings And Possible Answers |
| 5: Situation: Looking For A Job/Vendor |                                   |



FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California

**JAVANESE**  
**CORDON & SEARCH / RAID**  
Language Survival Guide  
October 2007

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1: Common Command Phrases              | 6: Vehicle Checkpoints            |
| 2: Entry Control Points                | 7: Situation: Getting Information |
| 3: Situation: Medical Attention        | 8: Cordon And Search/Raid         |
| 4: Situation: Reporting A Crime        | 9: Greetings And Possible Answers |
| 5: Situation: Looking For A Job/Vendor |                                   |

## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC  
Curriculum Development Division (ATFL-LC)  
Presidio of Monterey, CA 93944  
[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC  
Continuing Education  
[pres.FamDistribution@conus.army.mil](mailto:pres.FamDistribution@conus.army.mil)

## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC  
Curriculum Development Division (ATFL-LC)  
Presidio of Monterey, CA 93944  
[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC  
Continuing Education  
[pres.FamDistribution@conus.army.mil](mailto:pres.FamDistribution@conus.army.mil)

## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC  
Curriculum Development Division (ATFL-LC)  
Presidio of Monterey, CA 93944  
[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC  
Continuing Education  
[pres.FamDistribution@conus.army.mil](mailto:pres.FamDistribution@conus.army.mil)

## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC  
Curriculum Development Division (ATFL-LC)  
Presidio of Monterey, CA 93944  
[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC  
Continuing Education  
[pres.FamDistribution@conus.army.mil](mailto:pres.FamDistribution@conus.army.mil)

**PRONUNCIATION GUIDE FOR JAVANESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH**

<b>ng</b>	as in	<u>taangaan</u>	or	<u>teeyaang</u>
<b>R</b>	as in	<u>tentaaRaa</u>	or	<u>gReeyo</u>
-	as in	<u>kendaaRa_aan</u>	or	<u>daa_eRah</u>

**PRONUNCIATION GUIDE FOR JAVANESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH**

<b>ng</b>	as in	<u>taangaan</u>	or	<u>teeyaang</u>
<b>R</b>	as in	<u>tentaaRaa</u>	or	<u>gReeyo</u>
-	as in	<u>kendaaRa_aan</u>	or	<u>daa_eRah</u>

**PRONUNCIATION GUIDE FOR JAVANESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH**

<b>ng</b>	as in	<u>taangaan</u>	or	<u>teeyaang</u>
<b>R</b>	as in	<u>tentaaRaa</u>	or	<u>gReeyo</u>
-	as in	<u>kendaaRa_aan</u>	or	<u>daa_eRah</u>

**PRONUNCIATION GUIDE FOR JAVANESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH**

<b>ng</b>	as in	<u>taangaan</u>	or	<u>teeyaang</u>
<b>R</b>	as in	<u>tentaaRaa</u>	or	<u>gReeyo</u>
-	as in	<u>kendaaRa_aan</u>	or	<u>daa_eRah</u>

**PART 1: COMMON COMMAND PHRASES** (\* denotes a very aggressive tone)

	English	Transliteration	Javanese
1-1	Stop!	maandeh!	Mandhek!
1-2	Hands behind your head!	taangan neng mbooRee seeRah!	Tangan neng mburi sirah!
1-3	Do not move or the soldiers will kill you.	ojo obah, yen obah deetembaa	Aja obah, yen obah ditembak.
1-4	A soldier will come to you and search you.	wonten tentaaRaa ing kaang baadey mReekee laan ng gleydah paanjenengan	Wonten tentara ingkang badhe mriki lan nggledhah panjenengan.
1-5	Do not move unless told to do so.	aampoon obah manaawee mboten deepoon keng ken	Ampun obah menawi mboten dipunkengken.
1-6	Stay away from the vehicle.	aampoon chelaa-chelaa kendaaRa-aan	Ampun celak-celak kendaraan.

**PART 1: COMMON COMMAND PHRASES** (\* denotes a very aggressive tone)

	English	Transliteration	Javanese
1-1	Stop!	maandeh!	Mandhek!
1-2	Hands behind your head!	taangan neng mbooRee seeRah!	Tangan neng mburi sirah!
1-3	Do not move or the soldiers will kill you.	ojo obah, yen obah deetembaa	Aja obah, yen obah ditembak.
1-4	A soldier will come to you and search you.	wonten tentaaRaa ing kaang baadey mReekee laan ng gleydah paanjenengan	Wonten tentara ingkang badhe mriki lan nggledhah panjenengan.
1-5	Do not move unless told to do so.	aampoon obah manaawee mboten deepoon keng ken	Ampun obah menawi mboten dipunkengken.
1-6	Stay away from the vehicle.	aampoon chelaa-chelaa kendaaRa-aan	Ampun celak-celak kendaraan.

**PART 1: COMMON COMMAND PHRASES** (\* denotes a very aggressive tone)

	English	Transliteration	Javanese
1-1	Stop!	maandeh!	Mandhek!
1-2	Hands behind your head!	taangan neng mbooRee seeRah!	Tangan neng mburi sirah!
1-3	Do not move or the soldiers will kill you.	ojo obah, yen obah deetembaa	Aja obah, yen obah ditembak.
1-4	A soldier will come to you and search you.	wonten tentaaRaa ing kaang baadey mReekee laan ng gleydah paanjenengan	Wonten tentara ingkang badhe mriki lan nggledhah panjenengan.
1-5	Do not move unless told to do so.	aampoon obah manaawee mboten deepoon keng ken	Ampun obah menawi mboten dipunkengken.
1-6	Stay away from the vehicle.	aampoon chelaa-chelaa kendaaRa-aan	Ampun celak-celak kendaraan.

**PART 1: COMMON COMMAND PHRASES** (\* denotes a very aggressive tone)

	English	Transliteration	Javanese
1-1	Stop!	maandeh!	Mandhek!
1-2	Hands behind your head!	taangan neng mbooRee seeRah!	Tangan neng mburi sirah!
1-3	Do not move or the soldiers will kill you.	ojo obah, yen obah deetembaa	Aja obah, yen obah ditembak.
1-4	A soldier will come to you and search you.	wonten tentaaRaa ing kaang baadey mReekee laan ng gleydah paanjenengan	Wonten tentara ingkang badhe mriki lan nggledhah panjenengan.
1-5	Do not move unless told to do so.	aampoon obah manaawee mboten deepoon keng ken	Ampun obah menawi mboten dipunkengken.
1-6	Stay away from the vehicle.	aampoon chelaa-chelaa kendaaRa-aan	Ampun celak-celak kendaraan.

1-7	If you advance further, the soldiers will kill you.	manaawee paanjenengan maajeng, paanjenengan baadey deepoontembaa	Menawi panjenengan majeng, panjenengan badhe dipuntembak.
1-8	If you advance further, you will be apprehended.	manaawee paanjenengan maajeng, baadey deepoontaang kep	Menawi panjenengan majeng, badhe dipuntangkep.
1-9	Stay away from the soldiers.	aampoon chelaa-chelaa tentaaRaa	Ampun celak-celak tentara.
1-10	If you advance any closer, we will be forced to use deadly force.	manaawee nyedaa, deepoon tembaa	Menawi nyedhak, dipuntembak.
1-11	The soldiers are here to help you.	tentaaRaa maaneeko wonten mReekkee baadey ngRenchaanggee paanjenengan	Tentara punika wonten mriki badhe ngrencangi panjenengan.

1-7	If you advance further, the soldiers will kill you.	manaawee paanjenengan maajeng, paanjenengan baadey deepoontembaa	Menawi panjenengan majeng, panjenengan badhe dipuntembak.
1-8	If you advance further, you will be apprehended.	manaawee paanjenengan maajeng, baadey deepoontaang kep	Menawi panjenengan majeng, badhe dipuntangkep.
1-9	Stay away from the soldiers.	aampoon chelaa-chelaa tentaaRaa	Ampun celak-celak tentara.
1-10	If you advance any closer, we will be forced to use deadly force.	manaawee nyedaa, deepoon tembaa	Menawi nyedhak, dipuntembak.
1-11	The soldiers are here to help you.	tentaaRaa maaneeko wonten mReekkee baadey ngRenchaanggee paanjenengan	Tentara punika wonten mriki badhe ngrencangi panjenengan.

1-7	If you advance further, the soldiers will kill you.	manaawee paanjenengan maajeng, paanjenengan baadey deepoontembaa	Menawi panjenengan majeng, panjenengan badhe dipuntembak.
1-8	If you advance further, you will be apprehended.	manaawee paanjenengan maajeng, baadey deepoontaang kep	Menawi panjenengan majeng, badhe dipuntangkep.
1-9	Stay away from the soldiers.	aampoon chelaa-chelaa tentaaRaa	Ampun celak-celak tentara.
1-10	If you advance any closer, we will be forced to use deadly force.	manaawee nyedaa, deepoon tembaa	Menawi nyedhak, dipuntembak.
1-11	The soldiers are here to help you.	tentaaRaa maaneeko wonten mReekkee baadey ngRenchaanggee paanjenengan	Tentara punika wonten mriki badhe ngrencangi panjenengan.

1-7	If you advance further, the soldiers will kill you.	manaawee paanjenengan maajeng, paanjenengan baadey deepoontembaa	Menawi panjenengan majeng, panjenengan badhe dipuntembak.
1-8	If you advance further, you will be apprehended.	manaawee paanjenengan maajeng, baadey deepoontaang kep	Menawi panjenengan majeng, badhe dipuntangkep.
1-9	Stay away from the soldiers.	aampoon chelaa-chelaa tentaaRaa	Ampun celak-celak tentara.
1-10	If you advance any closer, we will be forced to use deadly force.	manaawee nyedaa, deepoon tembaa	Menawi nyedhak, dipuntembak.
1-11	The soldiers are here to help you.	tentaaRaa maaneeko wonten mReekkee baadey ngRenchaanggee paanjenengan	Tentara punika wonten mriki badhe ngrencangi panjenengan.

1-12	We will not harm anyone that is not a threat to us.	ing kaang saanes aanchaamaan mboten baadey deepoon saakitee	Ingkang sanes ancaman mboten badhe dipunsakiti.
1-13	soldiers will kill anyone who is a threat to us.	ing kaang dados aanchaamaan baadey deepoon pejaahee	Ingkang dados ancaman badhe dipunpejahi.

1-12	We will not harm anyone that is not a threat to us.	ing kaang saanes aanchaamaan mboten baadey deepoon saakitee	Ingkang sanes ancaman mboten badhe dipunsakiti.
1-13	soldiers will kill anyone who is a threat to us.	ing kaang dados aanchaamaan baadey deepoon pejaahee	Ingkang dados ancaman badhe dipunpejahi.

1-12	We will not harm anyone that is not a threat to us.	ing kaang saanes aanchaamaan mboten baadey deepoon saakitee	Ingkang sanes ancaman mboten badhe dipunsakiti.
1-13	soldiers will kill anyone who is a threat to us.	ing kaang dados aanchaamaan baadey deepoon pejaahee	Ingkang dados ancaman badhe dipunpejahi.

1-12	We will not harm anyone that is not a threat to us.	ing kaang saanes aanchaamaan mboten baadey deepoon saakitee	Ingkang sanes ancaman mboten badhe dipunsakiti.
1-13	soldiers will kill anyone who is a threat to us.	ing kaang dados aanchaamaan baadey deepoon pejaahee	Ingkang dados ancaman badhe dipunpejahi.

**PART 2: ENTRY CONTROL POINTS**

2-1	Hello, I am a United States Marine.	haalo, koolo maaReeneR aameReekaa	Halo, kula marinir Amerika.
2-2	Hello, I am a United States Soldier.	haalo, koolo tentaaRaa aameReekaa	Halo, kula tentara Amerika.
2-3	May peace be upon you.	asalaamoo aaleykoom	Assalamualaikum.
2-4	With whom would you like to meet?	paanjenengan baadey kepaang geeh seenten?	Panjenengan badhe kepanggih sinten?
2-5	Do you have an appointment?	maanopo paanjenengan kaagoongan janjee?	Punapa panjenengan kagungan janji?
2-6	What time is your appointment?	janjee paanjenengan jam peenten?	Janji panjenengan jam pinten?
2-7	Please demonstrate using your fingers.	chobee deepoon teRangaaken ngang gey dReejee paanjenengan	Cobi dipunterangaken ngangge driji panjenengan.

2

**PART 2: ENTRY CONTROL POINTS**

2-1	Hello, I am a United States Marine.	haalo, koolo maaReeneR aameReekaa	Halo, kula marinir Amerika.
2-2	Hello, I am a United States Soldier.	haalo, koolo tentaaRaa aameReekaa	Halo, kula tentara Amerika.
2-3	May peace be upon you.	asalaamoo aaleykoom	Assalamualaikum.
2-4	With whom would you like to meet?	paanjenengan baadey kepaang geeh seenten?	Panjenengan badhe kepanggih sinten?
2-5	Do you have an appointment?	maanopo paanjenengan kaagoongan janjee?	Punapa panjenengan kagungan janji?
2-6	What time is your appointment?	janjee paanjenengan jam peenten?	Janji panjenengan jam pinten?
2-7	Please demonstrate using your fingers.	chobee deepoon teRangaaken ngang gey dReejee paanjenengan	Cobi dipunterangaken ngangge driji panjenengan.

2

**PART 2: ENTRY CONTROL POINTS**

2-1	Hello, I am a United States Marine.	haalo, koolo maaReeneR aameReekaa	Halo, kula marinir Amerika.
2-2	Hello, I am a United States Soldier.	haalo, koolo tentaaRaa aameReekaa	Halo, kula tentara Amerika.
2-3	May peace be upon you.	asalaamoo aaleykoom	Assalamualaikum.
2-4	With whom would you like to meet?	paanjenengan baadey kepaang geeh seenten?	Panjenengan badhe kepanggih sinten?
2-5	Do you have an appointment?	maanopo paanjenengan kaagoongan janjee?	Punapa panjenengan kagungan janji?
2-6	What time is your appointment?	janjee paanjenengan jam peenten?	Janji panjenengan jam pinten?
2-7	Please demonstrate using your fingers.	chobee deepoon teRangaaken ngang gey dReejee paanjenengan	Cobi dipunterangaken ngangge driji panjenengan.

2

**PART 2: ENTRY CONTROL POINTS**

2-1	Hello, I am a United States Marine.	haalo, koolo maaReeneR aameReekaa	Halo, kula marinir Amerika.
2-2	Hello, I am a United States Soldier.	haalo, koolo tentaaRaa aameReekaa	Halo, kula tentara Amerika.
2-3	May peace be upon you.	asalaamoo aaleykoom	Assalamualaikum.
2-4	With whom would you like to meet?	paanjenengan baadey kepaang geeh seenten?	Panjenengan badhe kepanggih sinten?
2-5	Do you have an appointment?	maanopo paanjenengan kaagoongan janjee?	Punapa panjenengan kagungan janji?
2-6	What time is your appointment?	janjee paanjenengan jam peenten?	Janji panjenengan jam pinten?
2-7	Please demonstrate using your fingers.	chobee deepoon teRangaaken ngang gey dReejee paanjenengan	Cobi dipunterangaken ngangge driji panjenengan.

2

2-8	Please wait while I check if he is in the compound.	chobee deepoon teng go, baadey koolo paatosee manaahee teeyangeepoon taaseeh wonten kompleh mReekkee	Cobi dipuntengga, badhe kula padosi menawi tiyangipun tasih wonten komplek mriki.
2-9	Do you have information concerning anti-coalition activity?	maanopo paanjenengaan kaagoongan keteRaangan bab kegee-yaatan aantee-ko-aaleesee?	Punapa panjenengan kagungan keterangan bab kegiatan anti-koalisi?
2-10	Please wait while I contact Army investigators.	chobee deepoon-teng-go, koolo baadey ngooboongee taantaaRa panyeeldee	Cobi dipuntengga, kula badhe ngubungi penyelidik
2-11	Please check again in a week.	chobee paanjenengaan taaken maaleeh meeng goo ngaaching	Cobi panjenengan taken malih minggu ngajeng.

2-8	Please wait while I check if he is in the compound.	chobee deepoon teng go, baadey koolo paatosee manaahee teeyangeepoon taaseeh wonten kompleh mReekkee	Cobi dipuntengga, badhe kula padosi menawi tiyangipun tasih wonten komplek mriki.
2-9	Do you have information concerning anti-coalition activity?	maanopo paanjenengaan kaagoongan keteRaangan bab kegee-yaatan aantee-ko-aaleesee?	Punapa panjenengan kagungan keterangan bab kegiatan anti-koalisi?
2-10	Please wait while I contact Army investigators.	chobee deepoon-teng-go, koolo baadey ngooboongee taantaaRa panyeeldee	Cobi dipuntengga, kula badhe ngubungi penyelidik
2-11	Please check again in a week.	chobee paanjenengaan taaken maaleeh meeng goo ngaaching	Cobi panjenengan taken malih minggu ngajeng.

2-8	Please wait while I check if he is in the compound.	chobee deepoon teng go, baadey koolo paatosee manaahee teeyangeepoon taaseeh wonten kompleh mReekkee	Cobi dipuntengga, badhe kula padosi menawi tiyangipun tasih wonten komplek mriki.
2-9	Do you have information concerning anti-coalition activity?	maanopo paanjenengaan kaagoongan keteRaangan bab kegee-yaatan aantee-ko-aaleesee?	Punapa panjenengan kagungan keterangan bab kegiatan anti-koalisi?
2-10	Please wait while I contact Army investigators.	chobee deepoon-teng-go, koolo baadey ngooboongee taantaaRa panyeeldee	Cobi dipuntengga, kula badhe ngubungi penyelidik
2-11	Please check again in a week.	chobee paanjenengaan taaken maaleeh meeng goo ngaaching	Cobi panjenengan taken malih minggu ngajeng.

2-8	Please wait while I check if he is in the compound.	chobee deepoon teng go, baadey koolo paatosee manaahee teeyangeepoon taaseeh wonten kompleh mReekkee	Cobi dipuntengga, badhe kula padosi menawi tiyangipun tasih wonten komplek mriki.
2-9	Do you have information concerning anti-coalition activity?	maanopo paanjenengaan kaagoongan keteRaangan bab kegee-yaatan aantee-ko-aaleesee?	Punapa panjenengan kagungan keterangan bab kegiatan anti-koalisi?
2-10	Please wait while I contact Army investigators.	chobee deepoon-teng-go, koolo baadey ngooboongee taantaaRa panyeeldee	Cobi dipuntengga, kula badhe ngubungi penyelidik
2-11	Please check again in a week.	chobee paanjenengaan taaken maaleeh meeng goo ngaaching	Cobi panjenengan taken malih minggu ngajeng.

2-12	Before entering the compound, I have to search you.	paanjenengan kedah deepoongledah saa deRengeepoon mlebet komplek	Panjenengan kedah dipungledah sakderengipun mlebet komplek.
2-13	Please proceed to the search area.	mong go maajeng daateng pang genaan pameRik saaan	Mangga majeng dhateng panggenan pemeriksaan.
2-14	I can only search one person at a time.	koolo naamoong saaket ng gleydah satoong gaal-satoong gaal	Kula namung saged nggledah setunggal-setunggal.
2-15	Please show me your identification.	poondée kaa tey pey paanjenengan?	Pundi KTP panjenengan?
2-16	Are you in possession of any weapons?	maanopo paanjenengan kaagoongan senjaataa?	Punapa panjenengan kagungan senjata?

2-12	Before entering the compound, I have to search you.	paanjenengan kedah deepoongledah saa deRengeepoon mlebet komplek	Panjenengan kedah dipungledah sakderengipun mlebet komplek.
2-13	Please proceed to the search area.	mong go maajeng daateng pang genaan pameRik saaan	Mangga majeng dhateng panggenan pemeriksaan.
2-14	I can only search one person at a time.	koolo naamoong saaket ng gleydah satoong gaal-satoong gaal	Kula namung saged nggledah setunggal-setunggal.
2-15	Please show me your identification.	poondée kaa tey pey paanjenengan?	Pundi KTP panjenengan?
2-16	Are you in possession of any weapons?	maanopo paanjenengan kaagoongan senjaataa?	Punapa panjenengan kagungan senjata?

2

2

2-12	Before entering the compound, I have to search you.	paanjenengan kedah deepoongledah saa deRengeepoon mlebet komplek	Panjenengan kedah dipungledah sakderengipun mlebet komplek.
2-13	Please proceed to the search area.	mong go maajeng daateng pang genaan pameRik saaan	Mangga majeng dhateng panggenan pemeriksaan.
2-14	I can only search one person at a time.	koolo naamoong saaket ng gleydah satoong gaal-satoong gaal	Kula namung saged nggledah setunggal-setunggal.
2-15	Please show me your identification.	poondée kaa tey pey paanjenengan?	Pundi KTP panjenengan?
2-16	Are you in possession of any weapons?	maanopo paanjenengan kaagoongan senjaataa?	Punapa panjenengan kagungan senjata?

2-12	Before entering the compound, I have to search you.	paanjenengan kedah deepoongledah saa deRengeepoon mlebet komplek	Panjenengan kedah dipungledah sakderengipun mlebet komplek.
2-13	Please proceed to the search area.	mong go maajeng daateng pang genaan pameRik saaan	Mangga majeng dhateng panggenan pemeriksaan.
2-14	I can only search one person at a time.	koolo naamoong saaket ng gleydah satoong gaal-satoong gaal	Kula namung saged nggledah setunggal-setunggal.
2-15	Please show me your identification.	poondée kaa tey pey paanjenengan?	Pundi KTP panjenengan?
2-16	Are you in possession of any weapons?	maanopo paanjenengan kaagoongan senjaataa?	Punapa panjenengan kagungan senjata?

2

2

2-17	If so, I must hold onto your weapon while you are in the compound.	manaawee ing geh, senjaataaneepoon kedah deepoon teeng gaal wonten mReekee saa waayah paanjenengan wonten komplek	Menawi inggih, senjatanipun kedah dipuntinggal wonten mriki sak wayah panjenengan wonten komplek.
2-18	I will return it to you when you leave.	maang key deepoon wangsoolaaken manaawee paanjenengan saampoon Raampoong	Mangke dipunwangslaken menawi panjenengan sampun rampung.
2-19	Please spread your feet shoulder width apart and hold your hands up.	chobee mekaang kaang ing kaang weeyaaR laan aang kat taangaan	Cobi mekangkang ingkang wiyar lan angkat tangan.
2-20	Thank you for your cooperation.	maatooR noowoon saampoon maanoot	Matur nuwun sampun manut.

2-17	If so, I must hold onto your weapon while you are in the compound.	manaawee ing geh, senjaataaneepoon kedah deepoon teeng gaal wonten mReekee saa waayah paanjenengan wonten komplek	Menawi inggih, senjatanipun kedah dipuntinggal wonten mriki sak wayah panjenengan wonten komplek.
2-18	I will return it to you when you leave.	maang key deepoon wangsoolaaken manaawee paanjenengan saampoon Raampoong	Mangke dipunwangslaken menawi panjenengan sampun rampung.
2-19	Please spread your feet shoulder width apart and hold your hands up.	chobee mekaang kaang ing kaang weeyaaR laan aang kat taangaan	Cobi mekangkang ingkang wiyar lan angkat tangan.
2-20	Thank you for your cooperation.	maatooR noowoon saampoon maanoot	Matur nuwun sampun manut.

2-17	If so, I must hold onto your weapon while you are in the compound.	manaawee ing geh, senjaataaneepoon kedah deepoon teeng gaal wonten mReekee saa waayah paanjenengan wonten komplek	Menawi inggih, senjatanipun kedah dipuntinggal wonten mriki sak wayah panjenengan wonten komplek.
2-18	I will return it to you when you leave.	maang key deepoon wangsoolaaken manaawee paanjenengan saampoon Raampoong	Mangke dipunwangslaken menawi panjenengan sampun rampung.
2-19	Please spread your feet shoulder width apart and hold your hands up.	chobee mekaang kaang ing kaang weeyaaR laan aang kat taangaan	Cobi mekangkang ingkang wiyar lan angkat tangan.
2-20	Thank you for your cooperation.	maatooR noowoon saampoon maanoot	Matur nuwun sampun manut.

2-17	If so, I must hold onto your weapon while you are in the compound.	manaawee ing geh, senjaataaneepoon kedah deepoon teeng gaal wonten mReekee saa waayah paanjenengan wonten komplek	Menawi inggih, senjatanipun kedah dipuntinggal wonten mriki sak wayah panjenengan wonten komplek.
2-18	I will return it to you when you leave.	maang key deepoon wangsoolaaken manaawee paanjenengan saampoon Raampoong	Mangke dipunwangslaken menawi panjenengan sampun rampung.
2-19	Please spread your feet shoulder width apart and hold your hands up.	chobee mekaang kaang ing kaang weeyaaR laan aang kat taangaan	Cobi mekangkang ingkang wiyar lan angkat tangan.
2-20	Thank you for your cooperation.	maatooR noowoon saampoon maanoot	Matur nuwun sampun manut.

**PART 3: SITUATION: MEDICAL ATTENTION**

3-1	Do you need medical attention?	maanopo paanjenengan betah bantuwaan medees?	Punapa panjenengan betah bantuan medis?
3-2	I'm sorry but this is not a medical facility.	maaneeko saanes faasileetaas keseyhataan	Punika sanes fasilitas kesehatan.
3-3	Please go to a local hospital.	chobee paanjenengan teendaa daateng gReeyo saaket setempaat	Cobi panjenengan tindak dhateng griya sakit setempat.

3

**PART 3: SITUATION: MEDICAL ATTENTION**

3-1	Do you need medical attention?	maanopo paanjenengan betah bantuwaan medees?	Punapa panjenengan betah bantuan medis?
3-2	I'm sorry but this is not a medical facility.	maaneeko saanes faasileetaas keseyhataan	Punika sanes fasilitas kesehatan.
3-3	Please go to a local hospital.	chobee paanjenengan teendaa daateng gReeyo saaket setempaat	Cobi panjenengan tindak dhateng griya sakit setempat.

3

**PART 3: SITUATION: MEDICAL ATTENTION**

3-1	Do you need medical attention?	maanopo paanjenengan betah bantuwaan medees?	Punapa panjenengan betah bantuan medis?
3-2	I'm sorry but this is not a medical facility.	maaneeko saanes faasileetaas keseyhataan	Punika sanes fasilitas kesehatan.
3-3	Please go to a local hospital.	chobee paanjenengan teendaa daateng gReeyo saaket setempaat	Cobi panjenengan tindak dhateng griya sakit setempat.

3

**PART 3: SITUATION: MEDICAL ATTENTION**

3-1	Do you need medical attention?	maanopo paanjenengan betah bantuwaan medees?	Punapa panjenengan betah bantuan medis?
3-2	I'm sorry but this is not a medical facility.	maaneeko saanes faasileetaas keseyhataan	Punika sanes fasilitas kesehatan.
3-3	Please go to a local hospital.	chobee paanjenengan teendaa daateng gReeyo saaket setempaat	Cobi panjenengan tindak dhateng griya sakit setempat.

3

**PART 4: SITUATION: REPORTING A CRIME**

4-1	Are you here to report a crime?	paanjenengan mReekee maanopo baadey nglapoRaaken kejahaataan?	Panjenengan mriki punapa badhe nglaporaken kejahanatan?
4-2	Were coalition forces involved?	maanopo paasookaan ko-aalisee teRleebaat?	Punapa pasukan koalisi terlibat?
4-3	Please go to the police station to report local crimes.	chobee teendaa kejahaataan paanjenengan laapoRaaken daateng kaantoR poleesee	Cobi tindhak kejahanatan panjenengan laporaken dhateng kantor polisi.

**PART 4: SITUATION: REPORTING A CRIME**

4-1	Are you here to report a crime?	paanjenengan mReekee maanopo baadey nglapoRaaken kejahaataan?	Panjenengan mriki punapa badhe nglaporaken kejahanatan?
4-2	Were coalition forces involved?	maanopo paasookaan ko-aalisee teRleebaat?	Punapa pasukan koalisi terlibat?
4-3	Please go to the police station to report local crimes.	chobee teendaa kejahaataan paanjenengan laapoRaaken daateng kaantoR poleesee	Cobi tindhak kejahanatan panjenengan laporaken dhateng kantor polisi.

**PART 4: SITUATION: REPORTING A CRIME**

4-1	Are you here to report a crime?	paanjenengan mReekee maanopo baadey nglapoRaaken kejahaataan?	Panjenengan mriki punapa badhe nglaporaken kejahanatan?
4-2	Were coalition forces involved?	maanopo paasookaan ko-aalisee teRleebaat?	Punapa pasukan koalisi terlibat?
4-3	Please go to the police station to report local crimes.	chobee teendaa kejahaataan paanjenengan laapoRaaken daateng kaantoR poleesee	Cobi tindhak kejahanatan panjenengan laporaken dhateng kantor polisi.

**PART 4: SITUATION: REPORTING A CRIME**

4-1	Are you here to report a crime?	paanjenengan mReekee maanopo baadey nglapoRaaken kejahaataan?	Panjenengan mriki punapa badhe nglaporaken kejahanatan?
4-2	Were coalition forces involved?	maanopo paasookaan ko-aalisee teRleebaat?	Punapa pasukan koalisi terlibat?
4-3	Please go to the police station to report local crimes.	chobee teendaa kejahaataan paanjenengan laapoRaaken daateng kaantoR poleesee	Cobi tindhak kejahanatan panjenengan laporaken dhateng kantor polisi.

**PART 5: SITUATION: LOOKING FOR A JOB / VENDOR**

5-1	Are you here looking for a job?	maanopo paanjenengan teendaan mReekee kang gey paatos daamelaan?	Punapa panjenengan tindak mriki kangge pados damelan?
5-2	I'm sorry there are no jobs at this time.	saa maaneeko mboten wonten daamelaan	Sakpunika mboten wonten damelan.
5-3	The soldiers are not permitted to buy food.	tentaaRaa mboten peekaantoo toombaas tedo	Tentara mboten pikantuk tumbas tedha.
5-4	The soldiers are not permitted to drink alcohol.	tentaaRaa mboten peekaanto ngoon joo aalkohol	Tentara mboten pikantuk ngunjuk alkohol.

4-5

**PART 5: SITUATION: LOOKING FOR A JOB / VENDOR**

5-1	Are you here looking for a job?	maanopo paanjenengan teendaan mReekee kang gey paatos daamelaan?	Punapa panjenengan tindak mriki kangge pados damelan?
5-2	I'm sorry there are no jobs at this time.	saa maaneeko mboten wonten daamelaan	Sakpunika mboten wonten damelan.
5-3	The soldiers are not permitted to buy food.	tentaaRaa mboten peekaantoo toombaas tedo	Tentara mboten pikantuk tumbas tedha.
5-4	The soldiers are not permitted to drink alcohol.	tentaaRaa mboten peekaanto ngoon joo aalkohol	Tentara mboten pikantuk ngunjuk alkohol.

4-5

**PART 5: SITUATION: LOOKING FOR A JOB / VENDOR**

5-1	Are you here looking for a job?	maanopo paanjenengan teendaan mReekee kang gey paatos daamelaan?	Punapa panjenengan tindak mriki kangge pados damelan?
5-2	I'm sorry there are no jobs at this time.	saa maaneeko mboten wonten daamelaan	Sakpunika mboten wonten damelan.
5-3	The soldiers are not permitted to buy food.	tentaaRaa mboten peekaantoo toombaas tedo	Tentara mboten pikantuk tumbas tedha.
5-4	The soldiers are not permitted to drink alcohol.	tentaaRaa mboten peekaanto ngoon joo aalkohol	Tentara mboten pikantuk ngunjuk alkohol.

4-5

**PART 5: SITUATION: LOOKING FOR A JOB / VENDOR**

5-1	Are you here looking for a job?	maanopo paanjenengan teendaan mReekee kang gey paatos daamelaan?	Punapa panjenengan tindak mriki kangge pados damelan?
5-2	I'm sorry there are no jobs at this time.	saa maaneeko mboten wonten daamelaan	Sakpunika mboten wonten damelan.
5-3	The soldiers are not permitted to buy food.	tentaaRaa mboten peekaantoo toombaas tedo	Tentara mboten pikantuk tumbas tedha.
5-4	The soldiers are not permitted to drink alcohol.	tentaaRaa mboten peekaanto ngoon joo aalkohol	Tentara mboten pikantuk ngunjuk alkohol.

4-5

**PART 6: VEHICLE CHECKPOINTS**

6-1	Hello, I am a United States Marine.	haalo, koolo maaReeneR aameReekaa	Halo, kula marinir Amerika.
6-2	May peace be upon you.	aasalaamoo aaleykoom	Assalamualaikum
6-3	Please show me your identification.	poondree kaa tey pey paanjenengan?	Pundi KTP panjenengan?
6-4	Are there any weapons in your vehicle?	maanopo wonten senjaataa wonten nglebet kendaaRa-aan paanjenengan?	Punapa wonten senjataa wonten nglebet kendaraan panjenengan?
6-5	Is the weapon for your personal security?	maanopo senjaataa maaneeko kang gey beylaa deeRee?	Punapa senjata punika kange bela diri?
6-6	Do you know that driving with a weapon in the vehicle is illegal?	maanopo paanjenengan ngeRtos manaawee mbeto senjaataa wonten kendaaRa-aan maaneeko nglanggar hukum?	Punapa panjenengan ngertos menawi mbeta senjata wonten kendaraan punika nglanggar hukum?

**PART 6: VEHICLE CHECKPOINTS**

6-1	Hello, I am a United States Marine.	haalo, koolo maaReeneR aameReekaa	Halo, kula marinir Amerika.
6-2	May peace be upon you.	aasalaamoo aaleykoom	Assalamualaikum
6-3	Please show me your identification.	poondree kaa tey pey paanjenengan?	Pundi KTP panjenengan?
6-4	Are there any weapons in your vehicle?	maanopo wonten senjaataa wonten nglebet kendaaRa-aan paanjenengan?	Punapa wonten senjataa wonten nglebet kendaraan panjenengan?
6-5	Is the weapon for your personal security?	maanopo senjaataa maaneeko kang gey beylaa deeRee?	Punapa senjata punika kange bela diri?
6-6	Do you know that driving with a weapon in the vehicle is illegal?	maanopo paanjenengan ngeRtos manaawee mbeto senjaataa wonten kendaaRa-aan maaneeko nglanggar hukum?	Punapa panjenengan ngertos menawi mbeta senjata wonten kendaraan punika nglanggar hukum?

**PART 6: VEHICLE CHECKPOINTS**

6-1	Hello, I am a United States Marine.	haalo, koolo maaReeneR aameReekaa	Halo, kula marinir Amerika.
6-2	May peace be upon you.	aasalaamoo aaleykoom	Assalamualaikum
6-3	Please show me your identification.	poondree kaa tey pey paanjenengan?	Pundi KTP panjenengan?
6-4	Are there any weapons in your vehicle?	maanopo wonten senjaataa wonten nglebet kendaaRa-aan paanjenengan?	Punapa wonten senjataa wonten nglebet kendaraan panjenengan?
6-5	Is the weapon for your personal security?	maanopo senjaataa maaneeko kang gey beylaa deeRee?	Punapa senjata punika kange bela diri?
6-6	Do you know that driving with a weapon in the vehicle is illegal?	maanopo paanjenengan ngeRtos manaawee mbeto senjaataa wonten kendaaRa-aan maaneeko nglanggar hukum?	Punapa panjenengan ngertos menawi mbeta senjata wonten kendaraan punika nglanggar hukum?

**PART 6: VEHICLE CHECKPOINTS**

6-1	Hello, I am a United States Marine.	haalo, koolo maaReeneR aameReekaa	Halo, kula marinir Amerika.
6-2	May peace be upon you.	aasalaamoo aaleykoom	Assalamualaikum
6-3	Please show me your identification.	poondree kaa tey pey paanjenengan?	Pundi KTP panjenengan?
6-4	Are there any weapons in your vehicle?	maanopo wonten senjaataa wonten nglebet kendaaRa-aan paanjenengan?	Punapa wonten senjataa wonten nglebet kendaraan panjenengan?
6-5	Is the weapon for your personal security?	maanopo senjaataa maaneeko kang gey beylaa deeRee?	Punapa senjata punika kange bela diri?
6-6	Do you know that driving with a weapon in the vehicle is illegal?	maanopo paanjenengan ngeRtos manaawee mbeto senjaataa wonten kendaaRa-aan maaneeko nglanggar hukum?	Punapa panjenengan ngertos menawi mbeta senjata wonten kendaraan punika nglanggar hukum?

6-7	Please show me your registration.	poondee es tey en ka paanjenengan?	Pundi STNK panjenengan?
6-8	Please proceed slowly through the concertina wire into the search area.	chobee maajeng aalon-aalon nglewaatee pageR kaawaat daateng pang genaan pemeReeksa-aan	Cobi majeng alon-alon nglewati pager kawat dhateng panggenan pemeriksaan.
6-9	Hello, we are United States soldiers and will be conducting a search of your vehicle and person.	haalo, keeto tentaaRaa aameReekaa baadey ng gleydah kendaaRa-aan paanjenengan laan penoom paangeepoon	Halo, kita tentara Amerika badhe nggledah kendaraan panjenengan lan penumpangipun.
6-10	The goal of our checkpoint is to increase security in the area.	toojoo-aan pos pameRi-saa-an maaneeko kang gey neeng-kataaken ke-aamanaan daa-eRah	Tujuan pos pemeriksaan punika kangi ningkataken keamanan daerah.

6

6-7	Please show me your registration.	poondee es tey en ka paanjenengan?	Pundi STNK panjenengan?
6-8	Please proceed slowly through the concertina wire into the search area.	chobee maajeng aalon-aalon nglewaatee pageR kaawaat daateng pang genaan pemeReeksa-aan	Cobi majeng alon-alon nglewati pager kawat dhateng panggenan pemeriksaan.
6-9	Hello, we are United States soldiers and will be conducting a search of your vehicle and person.	haalo, keeto tentaaRaa aameReekaa baadey ng gleydah kendaaRa-aan paanjenengan laan penoom paangeepoon	Halo, kita tentara Amerika badhe nggledah kendaraan panjenengan lan penumpangipun.
6-10	The goal of our checkpoint is to increase security in the area.	toojoo-aan pos pameRi-saa-an maaneeko kang gey neeng-kataaken ke-aamanaan daa-eRah	Tujuan pos pemeriksaan punika kangi ningkataken keamanan daerah.

6

6-7	Please show me your registration.	poondee es tey en ka paanjenengan?	Pundi STNK panjenengan?
6-8	Please proceed slowly through the concertina wire into the search area.	chobee maajeng aalon-aalon nglewaatee pageR kaawaat daateng pang genaan pemeReeksa-aan	Cobi majeng alon-alon nglewati pager kawat dhateng panggenan pemeriksaan.
6-9	Hello, we are United States soldiers and will be conducting a search of your vehicle and person.	haalo, keeto tentaaRaa aameReekaa baadey ng gleydah kendaaRa-aan paanjenengan laan penoom paangeepoon	Halo, kita tentara Amerika badhe nggledah kendaraan panjenengan lan penumpangipun.
6-10	The goal of our checkpoint is to increase security in the area.	toojoo-aan pos pameRi-saa-an maaneeko kang gey neeng-kataaken ke-aamanaan daa-eRah	Tujuan pos pemeriksaan punika kangi ningkataken keamanan daerah.

6

6-7	Please show me your registration.	poondee es tey en ka paanjenengan?	Pundi STNK panjenengan?
6-8	Please proceed slowly through the concertina wire into the search area.	chobee maajeng aalon-aalon nglewaatee pageR kaawaat daateng pang genaan pemeReeksa-aan	Cobi majeng alon-alon nglewati pager kawat dhateng panggenan pemeriksaan.
6-9	Hello, we are United States soldiers and will be conducting a search of your vehicle and person.	haalo, keeto tentaaRaa aameReekaa baadey ng gleydah kendaaRa-aan paanjenengan laan penoom paangeepoon	Halo, kita tentara Amerika badhe nggledah kendaraan panjenengan lan penumpangipun.
6-10	The goal of our checkpoint is to increase security in the area.	toojoo-aan pos pameRi-saa-an maaneeko kang gey neeng-kataaken ke-aamanaan daa-eRah	Tujuan pos pemeriksaan punika kangi ningkataken keamanan daerah.

6

6-11	Please step out of the vehicle.	chobee paanjenengan medaal saaking kendaaRa-aan	Cobi panjenengan medal saking kendaraan.
6-12	Please open the doors, hood, trunk, and glove compartment.	chobee deepoon beekaa lawaangeepoon, too toop masin, bagaasee, laan laachee mobileepoon	Cobi dipunbikak lawangipun, tutup mesin, bagasi, lan laci mobilipun.
6-13	Please move to the personal search area.	chobee pindah daateng pang geynaan pameRi-saa-aan peR oRaangaan	Cobi pindah dhateng panggenan pemeriksaan perorangan.
6-14	The inspection is complete.	pameReeksa-aaneepoon saampon Raampoong	Pemeriksaanipun sampun rampung.
6-15	Thank you for your cooperation in making your country a safer place.	maatooR noowoon saampon ngRen chaanggee njakee ke-aamanaan negaaRee paanjenengan	Matur nuwun sampun ngrencangi njagi keamanan negari panjenengan.

6-11	Please step out of the vehicle.	chobee paanjenengan medaal saaking kendaaRa-aan	Cobi panjenengan medal saking kendaraan.
6-12	Please open the doors, hood, trunk, and glove compartment.	chobee deepoon beekaa lawaangeepoon, too toop masin, bagaasee, laan laachee mobileepoon	Cobi dipunbikak lawangipun, tutup mesin, bagasi, lan laci mobilipun.
6-13	Please move to the personal search area.	chobee pindah daateng pang geynaan pameRi-saa-aan peR oRaangaan	Cobi pindah dhateng panggenan pemeriksaan perorangan.
6-14	The inspection is complete.	pameReeksa-aaneepoon saampon Raampoong	Pemeriksaanipun sampun rampung.
6-15	Thank you for your cooperation in making your country a safer place.	maatooR noowoon saampon ngRen chaanggee njakee ke-aamanaan negaaRee paanjenengan	Matur nuwun sampun ngrencangi njagi keamanan negari panjenengan.

6-11	Please step out of the vehicle.	chobee paanjenengan medaal saaking kendaaRa-aan	Cobi panjenengan medal saking kendaraan.
6-12	Please open the doors, hood, trunk, and glove compartment.	chobee deepoon beekaa lawaangeepoon, too toop masin, bagaasee, laan laachee mobileepoon	Cobi dipunbikak lawangipun, tutup mesin, bagasi, lan laci mobilipun.
6-13	Please move to the personal search area.	chobee pindah daateng pang geynaan pameRi-saa-aan peR oRaangaan	Cobi pindah dhateng panggenan pemeriksaan perorangan.
6-14	The inspection is complete.	pameReeksa-aaneepoon saampon Raampoong	Pemeriksaanipun sampun rampung.
6-15	Thank you for your cooperation in making your country a safer place.	maatooR noowoon saampon ngRen chaanggee njakee ke-aamanaan negaaRee paanjenengan	Matur nuwun sampun ngrencangi njagi keamanan negari panjenengan.

6-11	Please step out of the vehicle.	chobee paanjenengan medaal saaking kendaaRa-aan	Cobi panjenengan medal saking kendaraan.
6-12	Please open the doors, hood, trunk, and glove compartment.	chobee deepoon beekaa lawaangeepoon, too toop masin, bagaasee, laan laachee mobileepoon	Cobi dipunbikak lawangipun, tutup mesin, bagasi, lan laci mobilipun.
6-13	Please move to the personal search area.	chobee pindah daateng pang geynaan pameRi-saa-aan peR oRaangaan	Cobi pindah dhateng panggenan pemeriksaan perorangan.
6-14	The inspection is complete.	pameReeksa-aaneepoon saampon Raampoong	Pemeriksaanipun sampun rampung.
6-15	Thank you for your cooperation in making your country a safer place.	maatooR noowoon saampon ngRen chaanggee njakee ke-aamanaan negaaRee paanjenengan	Matur nuwun sampun ngrencangi njagi keamanan negari panjenengan.

**PART 7: SITUATION: GETTING INFORMATION**

7-1	Do you have information about anti-coalition activity?	maanopo paanjenengan kaagoongan keteRaangan bab kegee yaataan aantee-ko-aaleesee?	Punapa panjenengan kagungan keterangan bab kegiatan anti-koalisi?
7-2	Please wait while I locate a translator.	mong go deepoon teng go, koolo baadey paatos penteRjemah Roomeeyin	Mangga dipuntengga, kula badhe pados penterjemah rumiyin.
7-3	Please come to the battalion compound to speak with Marine investigators.	chobee paanjenengan teendaa daateng komplek baataaleeyon soopaatos kepaang geeh kaaleeyaan peyeleedeek maaReeneR?	Cobi panjenengan tindak dhateng komplek batalion supados kepanggih kaliyan penyelidik marinir.
7-4	Do you know where enemy Soldiers are located?	maanopo paanjenengan ngeRtos tentaaRaa mengsaah wonten poondée?	Punapa panjenengan ngertos tentara mengsaah wonten pundi?

7

**PART 7: SITUATION: GETTING INFORMATION**

7-1	Do you have information about anti-coalition activity?	maanopo paanjenengan kaagoongan keteRaangan bab kegee yaataan aantee-ko-aaleesee?	Punapa panjenengan kagungan keterangan bab kegiatan anti-koalisi?
7-2	Please wait while I locate a translator.	mong go deepoon teng go, koolo baadey paatos penteRjemah Roomeeyin	Mangga dipuntengga, kula badhe pados penterjemah rumiyin.
7-3	Please come to the battalion compound to speak with Marine investigators.	chobee paanjenengan teendaa daateng komplek baataaleeyon soopaatos kepaang geeh kaaleeyaan peyeleedeek maaReeneR?	Cobi panjenengan tindak dhateng komplek batalion supados kepanggih kaliyan penyelidik marinir.
7-4	Do you know where enemy Soldiers are located?	maanopo paanjenengan ngeRtos tentaaRaa mengsaah wonten poondée?	Punapa panjenengan ngertos tentara mengsaah wonten pundi?

7

**PART 7: SITUATION: GETTING INFORMATION**

7-1	Do you have information about anti-coalition activity?	maanopo paanjenengan kaagoongan keteRaangan bab kegee yaataan aantee-ko-aaleesee?	Punapa panjenengan kagungan keterangan bab kegiatan anti-koalisi?
7-2	Please wait while I locate a translator.	mong go deepoon teng go, koolo baadey paatos penteRjemah Roomeeyin	Mangga dipuntengga, kula badhe pados penterjemah rumiyin.
7-3	Please come to the battalion compound to speak with Marine investigators.	chobee paanjenengan teendaa daateng komplek baataaleeyon soopaatos kepaang geeh kaaleeyaan peyeleedeek maaReeneR?	Cobi panjenengan tindak dhateng komplek batalion supados kepanggih kaliyan penyelidik marinir.
7-4	Do you know where enemy Soldiers are located?	maanopo paanjenengan ngeRtos tentaaRaa mengsaah wonten poondée?	Punapa panjenengan ngertos tentara mengsaah wonten pundi?

7

**PART 7: SITUATION: GETTING INFORMATION**

7-1	Do you have information about anti-coalition activity?	maanopo paanjenengan kaagoongan keteRaangan bab kegee yaataan aantee-ko-aaleesee?	Punapa panjenengan kagungan keterangan bab kegiatan anti-koalisi?
7-2	Please wait while I locate a translator.	mong go deepoon teng go, koolo baadey paatos penteRjemah Roomeeyin	Mangga dipuntengga, kula badhe pados penterjemah rumiyin.
7-3	Please come to the battalion compound to speak with Marine investigators.	chobee paanjenengan teendaa daateng komplek baataaleeyon soopaatos kepaang geeh kaaleeyaan peyeleedeek maaReeneR?	Cobi panjenengan tindak dhateng komplek batalion supados kepanggih kaliyan penyelidik marinir.
7-4	Do you know where enemy Soldiers are located?	maanopo paanjenengan ngeRtos tentaaRaa mengsaah wonten poondée?	Punapa panjenengan ngertos tentara mengsaah wonten pundi?

7

7-5	Do you know where weapons are located?	maanopo paanjenengaan ngeRtos senjaataa neepoon wonten poondee?	Punapa panjenengan ngertos senjatanipun wonten pundi?
7-6	How many kilometers away?	peenten keelo tebeeheepoon?	Pinten kilo tebihipun?
7-7	Please demonstrate using your fingers.	chobee paanjenengaan teRaangaaken ngaa gem dReejee paanjenengaan	Cobi panjenengan terangaken ngagem driji panjenengan.

7-5	Do you know where weapons are located?	maanopo paanjenengaan ngeRtos senjaataa neepoon wonten poondee?	Punapa panjenengan ngertos senjatanipun wonten pundi?
7-6	How many kilometers away?	peenten keelo tebeeheepoon?	Pinten kilo tebihipun?
7-7	Please demonstrate using your fingers.	chobee paanjenengaan teRaangaaken ngaa gem dReejee paanjenengaan	Cobi panjenengan terangaken ngagem driji panjenengan.

7-5	Do you know where weapons are located?	maanopo paanjenengaan ngeRtos senjaataa neepoon wonten poondee?	Punapa panjenengan ngertos senjatanipun wonten pundi?
7-6	How many kilometers away?	peenten keelo tebeeheepoon?	Pinten kilo tebihipun?
7-7	Please demonstrate using your fingers.	chobee paanjenengaan teRaangaaken ngaa gem dReejee paanjenengaan	Cobi panjenengan terangaken ngagem driji panjenengan.

7-5	Do you know where weapons are located?	maanopo paanjenengaan ngeRtos senjaataa neepoon wonten poondee?	Punapa panjenengan ngertos senjatanipun wonten pundi?
7-6	How many kilometers away?	peenten keelo tebeeheepoon?	Pinten kilo tebihipun?
7-7	Please demonstrate using your fingers.	chobee paanjenengaan teRaangaaken ngaa gem dReejee paanjenengaan	Cobi panjenengan terangaken ngagem driji panjenengan.

**PART 8: CORDON AND SEARCH / RAID**

8-1	Warning, United States soldiers will be conducting a search of the area!	peRhaateeyaan, tentaaRaa aameReekaa baadey ng gleydah daa-eRah mReekee	Perhatian, tentara Amerika badhe nggledah daerah mriki.
8-2	We are looking for individuals who are planning attacks against ___ and coalition forces.	keeto saawek maadosee teeyaang ing-kaang gaadah Ranchaana nyeRaang ___ laan paasookaan ko-aalisee	Kita saweg madosi tiyang ingkang gadhah rencana nyerang ___ lan pasukan koalisi.
8-3	We are looking for weapons that are being used to hurt ___ and coalition forces. Please prepare your home for inspection!	keeto saawek maadosee senjaataa ing kaang deepoongeenaaken kang gey nyaakeetee ___ laan paasookaan ko-aalisee. chobee gReeyaaneepoon deepoonsee-aapaaken kaang gey pemeRiksaa-aan	Kita saweg madosi senjata ingkang dipunginaken kangge nyakiti ___ lan pasukan koalisi. Cobi griyanipun dipunsiapaken kangge pemeriksaan.

8

**PART 8: CORDON AND SEARCH / RAID**

8-1	Warning, United States soldiers will be conducting a search of the area!	peRhaateeyaan, tentaaRaa aameReekaa baadey ng gleydah daa-eRah mReekee	Perhatian, tentara Amerika badhe nggledah daerah mriki.
8-2	We are looking for individuals who are planning attacks against ___ and coalition forces.	keeto saawek maadosee teeyaang ing-kaang gaadah Ranchaana nyeRaang ___ laan paasookaan ko-aalisee	Kita saweg madosi tiyang ingkang gadhah rencana nyerang ___ lan pasukan koalisi.
8-3	We are looking for weapons that are being used to hurt ___ and coalition forces. Please prepare your home for inspection!	keeto saawek maadosee senjaataa ing kaang deepoongeenaaken kang gey nyaakeetee ___ laan paasookaan ko-aalisee. chobee gReeyaaneepoon deepoonsee-aapaaken kaang gey pemeRiksaa-aan	Kita saweg madosi senjata ingkang dipunginaken kangge nyakiti ___ lan pasukan koalisi. Cobi griyanipun dipunsiapaken kangge pemeriksaan.

8

**PART 8: CORDON AND SEARCH / RAID**

8-1	Warning, United States soldiers will be conducting a search of the area!	peRhaateeyaan, tentaaRaa aameReekaa baadey ng gleydah daa-eRah mReekee	Perhatian, tentara Amerika badhe nggledah daerah mriki.
8-2	We are looking for individuals who are planning attacks against ___ and coalition forces.	keeto saawek maadosee teeyaang ing-kaang gaadah Ranchaana nyeRaang ___ laan paasookaan ko-aalisee	Kita saweg madosi tiyang ingkang gadhah rencana nyerang ___ lan pasukan koalisi.
8-3	We are looking for weapons that are being used to hurt ___ and coalition forces. Please prepare your home for inspection!	keeto saawek maadosee senjaataa ing kaang deepoongeenaaken kang gey nyaakeetee ___ laan paasookaan ko-aalisee. chobee gReeyaaneepoon deepoonsee-aapaaken kaang gey pemeRiksaa-aan	Kita saweg madosi senjata ingkang dipunginaken kangge nyakiti ___ lan pasukan koalisi. Cobi griyanipun dipunsiapaken kangge pemeriksaan.

8

**PART 8: CORDON AND SEARCH / RAID**

8-1	Warning, United States soldiers will be conducting a search of the area!	peRhaateeyaan, tentaaRaa aameReekaa baadey ng gleydah daa-eRah mReekee	Perhatian, tentara Amerika badhe nggledah daerah mriki.
8-2	We are looking for individuals who are planning attacks against ___ and coalition forces.	keeto saawek maadosee teeyaang ing-kaang gaadah Ranchaana nyeRaang ___ laan paasookaan ko-aalisee	Kita saweg madosi tiyang ingkang gadhah rencana nyerang ___ lan pasukan koalisi.
8-3	We are looking for weapons that are being used to hurt ___ and coalition forces. Please prepare your home for inspection!	keeto saawek maadosee senjaataa ing kaang deepoongeenaaken kang gey nyaakeetee ___ laan paasookaan ko-aalisee. chobee gReeyaaneepoon deepoonsee-aapaaken kaang gey pemeRiksaa-aan	Kita saweg madosi senjata ingkang dipunginaken kangge nyakiti ___ lan pasukan koalisi. Cobi griyanipun dipunsiapaken kangge pemeriksaan.

8

8-4	We are here to help the (Indonesian) people	keeto wonten mReekee kaang gey ngRen chaangee waRko (endoneesya)	Kita wonten mriki kange ngrencangi warga (Indonesia).
8-5	Please be advised that soldiers will not hesitate in defending themselves if threatened.	deepoon maangeR tosee beeleeR tentaaRaa mboten Raakoo-Raakoo mbeylo deeRee manaawee teRaanchaam	Dipunmangertosi bilih tentara mboten ragu-ragu mbela diri menawi terancam.
8-6	We greatly appreciate your cooperation.	maatooR noowoon saanget saampoon ngRen chaangee	Matur nuwun sanget sampun ngrencangi.
8-7	Please open your doors.	chobee paanjenengan beekaa pintooneepoon	Cobi panjenengan bikak pintunipun.
8-8	Remain outside in your yard until the search is complete.	aampoon keysah-keysah saaking laataaR ngaantos peng gleydahaaneepoon Raampoong	Ampun kesah-kesah saking latar ngantos penggledahanipun rampung.

8-4	We are here to help the (Indonesian) people	keeto wonten mReekee kaang gey ngRen chaangee waRko (endoneesya)	Kita wonten mriki kange ngrencangi warga (Indonesia).
8-5	Please be advised that soldiers will not hesitate in defending themselves if threatened.	deepoon maangeR tosee beeleeR tentaaRaa mboten Raakoo-Raakoo mbeylo deeRee manaawee teRaanchaam	Dipunmangertosi bilih tentara mboten ragu-ragu mbela diri menawi terancam.
8-6	We greatly appreciate your cooperation.	maatooR noowoon saanget saampoon ngRen chaangee	Matur nuwun sanget sampun ngrencangi.
8-7	Please open your doors.	chobee paanjenengan beekaa pintooneepoon	Cobi panjenengan bikak pintunipun.
8-8	Remain outside in your yard until the search is complete.	aampoon keysah-keysah saaking laataaR ngaantos peng gleydahaaneepoon Raampoong	Ampun kesah-kesah saking latar ngantos penggledahanipun rampung.

8-4	We are here to help the (Indonesian) people	keeto wonten mReekee kaang gey ngRen chaangee waRko (endoneesya)	Kita wonten mriki kange ngrencangi warga (Indonesia).
8-5	Please be advised that soldiers will not hesitate in defending themselves if threatened.	deepoon maangeR tosee beeleeR tentaaRaa mboten Raakoo-Raakoo mbeylo deeRee manaawee teRaanchaam	Dipunmangertosi bilih tentara mboten ragu-ragu mbela diri menawi terancam.
8-6	We greatly appreciate your cooperation.	maatooR noowoon saanget saampoon ngRen chaangee	Matur nuwun sanget sampun ngrencangi.
8-7	Please open your doors.	chobee paanjenengan beekaa pintooneepoon	Cobi panjenengan bikak pintunipun.
8-8	Remain outside in your yard until the search is complete.	aampoon keysah-keysah saaking laataaR ngaantos peng gleydahaaneepoon Raampoong	Ampun kesah-kesah saking latar ngantos penggledahanipun rampung.

8-4	We are here to help the (Indonesian) people	keeto wonten mReekee kaang gey ngRen chaangee waRko (endoneesya)	Kita wonten mriki kange ngrencangi warga (Indonesia).
8-5	Please be advised that soldiers will not hesitate in defending themselves if threatened.	deepoon maangeR tosee beeleeR tentaaRaa mboten Raakoo-Raakoo mbeylo deeRee manaawee teRaanchaam	Dipunmangertosi bilih tentara mboten ragu-ragu mbela diri menawi terancam.
8-6	We greatly appreciate your cooperation.	maatooR noowoon saanget saampoon ngRen chaangee	Matur nuwun sanget sampun ngrencangi.
8-7	Please open your doors.	chobee paanjenengan beekaa pintooneepoon	Cobi panjenengan bikak pintunipun.
8-8	Remain outside in your yard until the search is complete.	aampoon keysah-keysah saaking laataaR ngaantos peng gleydahaaneepoon Raampoong	Ampun kesah-kesah saking latar ngantos penggledahanipun rampung.

8-9	When the soldiers arrive at your house, the homeowner can walk them through the search.	manaawee tentaaRaa doomoogee gReeyo paanjenengan, ing kaang kaagoongan gReeyo saaket ngRen chaangee saa waankee pang gleydaahn	Menawi tentara dumugi griya panjenengan, ingkang kagungan griya saged ngrencangi sakwanci penggledahan.
8-10	We are not here to harm anyone.	keeto mboten baadey nyaakeetee seenten seenten	Kita mboten badhe nyakiti sinten-sinten.
8-11	Our goal is to increase security in the area.	toojoo aan keeto neeng kataaken ke-aamaanaan wonten daa-eRah mReekie	Tujuan kita ningkataken keamanan wonten daerah mriki.
8-12	Thank you for your cooperation.	maatooR noowoon saampon ngRen chaangee	Matur nuwun sampun ngrencangi.
8-13	You are permitted to have a weapon to defend your home.	paanjenengan peekaantoo kaagoongaan senjaataa kaang gey mbeylo kloo waaRgee paanjenengan	Panjenengan pikantuk kagungan senjata kangge mbela kluargi panjenengan.

8-9	When the soldiers arrive at your house, the homeowner can walk them through the search.	manaawee tentaaRaa doomoogee gReeyo paanjenengan, ing kaang kaagoongan gReeyo saaket ngRen chaangee saa waankee pang gleydaahn	Menawi tentara dumugi griya panjenengan, ingkang kagungan griya saged ngrencangi sakwanci penggledahan.
8-10	We are not here to harm anyone.	keeto mboten baadey nyaakeetee seenten seenten	Kita mboten badhe nyakiti sinten-sinten.
8-11	Our goal is to increase security in the area.	toojoo aan keeto neeng kataaken ke-aamaanaan wonten daa-eRah mReekie	Tujuan kita ningkataken keamanan wonten daerah mriki.
8-12	Thank you for your cooperation.	maatooR noowoon saampon ngRen chaangee	Matur nuwun sampun ngrencangi.
8-13	You are permitted to have a weapon to defend your home.	paanjenengan peekaantoo kaagoongaan senjaataa kaang gey mbeylo kloo waaRgee paanjenengan	Panjenengan pikantuk kagungan senjata kangge mbela kluargi panjenengan.

8-9	When the soldiers arrive at your house, the homeowner can walk them through the search.	manaawee tentaaRaa doomoogee gReeyo paanjenengan, ing kaang kaagoongan gReeyo saaket ngRen chaangee saa waankee pang gleydaahn	Menawi tentara dumugi griya panjenengan, ingkang kagungan griya saged ngrencangi sakwanci penggledahan.
8-10	We are not here to harm anyone.	keeto mboten baadey nyaakeetee seenten seenten	Kita mboten badhe nyakiti sinten-sinten.
8-11	Our goal is to increase security in the area.	toojoo aan keeto neeng kataaken ke-aamaanaan wonten daa-eRah mReekie	Tujuan kita ningkataken keamanan wonten daerah mriki.
8-12	Thank you for your cooperation.	maatooR noowoon saampon ngRen chaangee	Matur nuwun sampun ngrencangi.
8-13	You are permitted to have a weapon to defend your home.	paanjenengan peekaantoo kaagoongaan senjaataa kaang gey mbeylo kloo waaRgee paanjenengan	Panjenengan pikantuk kagungan senjata kangge mbela kluargi panjenengan.

8-9	When the soldiers arrive at your house, the homeowner can walk them through the search.	manaawee tentaaRaa doomoogee gReeyo paanjenengan, ing kaang kaagoongan gReeyo saaket ngRen chaangee saa waankee pang gleydaahn	Menawi tentara dumugi griya panjenengan, ingkang kagungan griya saged ngrencangi sakwanci penggledahan.
8-10	We are not here to harm anyone.	keeto mboten baadey nyaakeetee seenten seenten	Kita mboten badhe nyakiti sinten-sinten.
8-11	Our goal is to increase security in the area.	toojoo aan keeto neeng kataaken ke-aamaanaan wonten daa-eRah mReekie	Tujuan kita ningkataken keamanan wonten daerah mriki.
8-12	Thank you for your cooperation.	maatooR noowoon saampon ngRen chaangee	Matur nuwun sampun ngrencangi.
8-13	You are permitted to have a weapon to defend your home.	paanjenengan peekaantoo kaagoongaan senjaataa kaang gey mbeylo kloo waaRgee paanjenengan	Panjenengan pikantuk kagungan senjata kangge mbela kluargi panjenengan.

8-14	The soldiers will not seize weapons used for home security if the homeowner identifies them to us before we find them.	senjaataa ing kaang kaang gey mbeylo kloo waaRgee mboten baadey deepoonseeto manaawee kepaalaa Roomah taang gaaneepoon saampooon nglapoRaakey daateng tentaaRaa saa deRengeepoon	Senjata ingkang kangge mbela kluargi mboten badhe dipunsita menawi kepala rumah tangganipun sampaun nglaporake dhateng tentara sakderengipun.
8-15	If the soldiers find unauthorized weapons in the house or yard the homeowner will be apprehended.	manaawee deepoon temoo-aaken senjaataa ing kaang mboten teRdaftaaR wonten nglebet ootaawee njaawee gReeyo, kepaala Roomah taang gaaneepoon baadey deepoon taang kap	Menawi dipuntemuaken senjata ingkang mboten terdaftar wonten nglebet utawi njawi griya, kepala rumah tangganipun badhe dipuntangkap.

8-14	The soldiers will not seize weapons used for home security if the homeowner identifies them to us before we find them.	senjaataa ing kaang kaang gey mbeylo kloo waaRgee mboten baadey deepoonseeto manaawee kepaalaa Roomah taang gaaneepoon saampooon nglapoRaakey daateng tentaaRaa saa deRengeepoon	Senjata ingkang kangge mbela kluargi mboten badhe dipunsita menawi kepala rumah tangganipun sampaun nglaporake dhateng tentara sakderengipun.
8-15	If the soldiers find unauthorized weapons in the house or yard the homeowner will be apprehended.	manaawee deepoon temoo-aaken senjaataa ing kaang mboten teRdaftaaR wonten nglebet ootaawee njaawee gReeyo, kepaala Roomah taang gaaneepoon baadey deepoon taang kap	Menawi dipuntemuaken senjata ingkang mboten terdaftar wonten nglebet utawi njawi griya, kepala rumah tangganipun badhe dipuntangkap.

8-14	The soldiers will not seize weapons used for home security if the homeowner identifies them to us before we find them.	senjaataa ing kaang kaang gey mbeylo kloo waaRgee mboten baadey deepoonseeto manaawee kepaalaa Roomah taang gaaneepoon saampooon nglapoRaakey daateng tentaaRaa saa deRengeepoon	Senjata ingkang kangge mbela kluargi mboten badhe dipunsita menawi kepala rumah tangganipun sampaun nglaporake dhateng tentara sakderengipun.
8-15	If the soldiers find unauthorized weapons in the house or yard the homeowner will be apprehended.	manaawee deepoon temoo-aaken senjaataa ing kaang mboten teRdaftaaR wonten nglebet ootaawee njaawee gReeyo, kepaala Roomah taang gaaneepoon baadey deepoon taang kap	Menawi dipuntemuaken senjata ingkang mboten terdaftar wonten nglebet utawi njawi griya, kepala rumah tangganipun badhe dipuntangkap.

8-14	The soldiers will not seize weapons used for home security if the homeowner identifies them to us before we find them.	senjaataa ing kaang kaang gey mbeylo kloo waaRgee mboten baadey deepoonseeto manaawee kepaalaa Roomah taang gaaneepoon saampooon nglapoRaakey daateng tentaaRaa saa deRengeepoon	Senjata ingkang kangge mbela kluargi mboten badhe dipunsita menawi kepala rumah tangganipun sampaun nglaporake dhateng tentara sakderengipun.
8-15	If the soldiers find unauthorized weapons in the house or yard the homeowner will be apprehended.	manaawee deepoon temoo-aaken senjaataa ing kaang mboten teRdaftaaR wonten nglebet ootaawee njaawee gReeyo, kepaala Roomah taang gaaneepoon baadey deepoon taang kap	Menawi dipuntemuaken senjata ingkang mboten terdaftar wonten nglebet utawi njawi griya, kepala rumah tangganipun badhe dipuntangkap.

8-16	Please place all authorized weapons outside on the ground, at least three meters away from any person.	chobee sedoyo senjaataa ing kaang teRdaftaaR deepoon selehaaken wonten laataaR, paaling sakadi teegaang metaR saaking seenten kemaawon.	Cobi sedaya senjata ingkang terdaftar dipunselehaken wonten latar, paling sekedhik tigang meter saking sinten kemawon.
------	--	---	--

8-16	Please place all authorized weapons outside on the ground, at least three meters away from any person.	chobee sedoyo senjaataa ing kaang teRdaftaaR deepoon selehaaken wonten laataaR, paaling sakadi teegaang metaR saaking seenten kemaawon.	Cobi sedaya senjata ingkang terdaftar dipunselehaken wonten latar, paling sekedhik tigang meter saking sinten kemawon.
------	--	---	--

8

8

8-16	Please place all authorized weapons outside on the ground, at least three meters away from any person.	chobee sedoyo senjaataa ing kaang teRdaftaaR deepoon selehaaken wonten laataaR, paaling sakadi teegaang metaR saaking seenten kemaawon.	Cobi sedaya senjata ingkang terdaftar dipunselehaken wonten latar, paling sekedhik tigang meter saking sinten kemawon.
------	--	---	--

8-16	Please place all authorized weapons outside on the ground, at least three meters away from any person.	chobee sedoyo senjaataa ing kaang teRdaftaaR deepoon selehaaken wonten laataaR, paaling sakadi teegaang metaR saaking seenten kemaawon.	Cobi sedaya senjata ingkang terdaftar dipunselehaken wonten latar, paling sekedhik tigang meter saking sinten kemawon.
------	--	---	--

8

8

**PART 9: GREETINGS AND POSSIBLE ANSWERS**

9-1	Good morning.	sooking injaang	Sugeng enjang.
9-2	Good afternoon.	sooking seeyaang	Sugeng siang.
9-3	Good night.	sooking ndaaloo	Sugeng ndalu.
9-4	No.	mboten	Mboten
9-5	Yes.	ing geh	Inggih.
9-6	I don't understand.	koolo mboten moodeng	Kula mboten mudheng.
9-7	I have nothing.	koolo mboten gaadah maanopo-maanopo	Kula mboten gadhah punapa-punapa.
9-8	I am not carrying anything.	koolo mboten beto maanopo-maanopo	Kula mboten mbeta punapa-punapa.
9-9	Please help me.	koolo nyoowoon tooloong	Kula nyuwun tulung.
9-10	I don't know.	koolo mboten ngeRtos	Kula mboten ngertos.

**PART 9: GREETINGS AND POSSIBLE ANSWERS**

9-1	Good morning.	sooking injaang	Sugeng enjang.
9-2	Good afternoon.	sooking seeyaang	Sugeng siang.
9-3	Good night.	sooking ndaaloo	Sugeng ndalu.
9-4	No.	mboten	Mboten
9-5	Yes.	ing geh	Inggih.
9-6	I don't understand.	koolo mboten moodeng	Kula mboten mudheng.
9-7	I have nothing.	koolo mboten gaadah maanopo-maanopo	Kula mboten gadhah punapa-punapa.
9-8	I am not carrying anything.	koolo mboten beto maanopo-maanopo	Kula mboten mbeta punapa-punapa.
9-9	Please help me.	koolo nyoowoon tooloong	Kula nyuwun tulung.
9-10	I don't know.	koolo mboten ngeRtos	Kula mboten ngertos.

**PART 9: GREETINGS AND POSSIBLE ANSWERS**

9-1	Good morning.	sooking injaang	Sugeng enjang.
9-2	Good afternoon.	sooking seeyaang	Sugeng siang.
9-3	Good night.	sooking ndaaloo	Sugeng ndalu.
9-4	No.	mboten	Mboten
9-5	Yes.	ing geh	Inggih.
9-6	I don't understand.	koolo mboten moodeng	Kula mboten mudheng.
9-7	I have nothing.	koolo mboten gaadah maanopo-maanopo	Kula mboten gadhah punapa-punapa.
9-8	I am not carrying anything.	koolo mboten beto maanopo-maanopo	Kula mboten mbeta punapa-punapa.
9-9	Please help me.	koolo nyoowoon tooloong	Kula nyuwun tulung.
9-10	I don't know.	koolo mboten ngeRtos	Kula mboten ngertos.

**PART 9: GREETINGS AND POSSIBLE ANSWERS**

9-1	Good morning.	sooking injaang	Sugeng enjang.
9-2	Good afternoon.	sooking seeyaang	Sugeng siang.
9-3	Good night.	sooking ndaaloo	Sugeng ndalu.
9-4	No.	mboten	Mboten
9-5	Yes.	ing geh	Inggih.
9-6	I don't understand.	koolo mboten moodeng	Kula mboten mudheng.
9-7	I have nothing.	koolo mboten gaadah maanopo-maanopo	Kula mboten gadhah punapa-punapa.
9-8	I am not carrying anything.	koolo mboten beto maanopo-maanopo	Kula mboten mbeta punapa-punapa.
9-9	Please help me.	koolo nyoowoon tooloong	Kula nyuwun tulung.
9-10	I don't know.	koolo mboten ngeRtos	Kula mboten ngertos.

9-11	Hello, may I come in? (Note: when entering someone's house)	koolo noowoon	Kula nuwun.
9-12	Good bye	mong go	Mangga.
9-13	We apologize for the inconvenience.	nyoowoon ngaapoonten manaawee ngRepotaaken	Nyuwun ngapunten menawi ngrepotaken.

9-11	Hello, may I come in? (Note: when entering someone's house)	koolo noowoon	Kula nuwun.
9-12	Good bye	mong go	Mangga.
9-13	We apologize for the inconvenience.	nyoowoon ngaapoonten manaawee ngRepotaaken	Nyuwun ngapunten menawi ngrepotaken.

9

9

9-11	Hello, may I come in? (Note: when entering someone's house)	koolo noowoon	Kula nuwun.
9-12	Good bye	mong go	Mangga.
9-13	We apologize for the inconvenience.	nyoowoon ngaapoonten manaawee ngRepotaaken	Nyuwun ngapunten menawi ngrepotaken.

9-11	Hello, may I come in? (Note: when entering someone's house)	koolo noowoon	Kula nuwun.
9-12	Good bye	mong go	Mangga.
9-13	We apologize for the inconvenience.	nyoowoon ngaapoonten manaawee ngRepotaaken	Nyuwun ngapunten menawi ngrepotaken.

9

9

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

**Basic Language Survival Kit** contains:

- 1. Commands, Warnings & Instructions
- 2. Helpful Words, Phrases, & Questions
- 3. Greetings / Introductions
- 4. Interrogation
- 5. Numbers
- 6. Days of the Week / Time
- 7. Directions
- 8. Locations
- 9. Descriptions
- 10. Emergency Terms
- 11. Food & Sanitation
- 12. Fuel & Maintenance
- 13. Medical / General
- 14. Medical / Body Parts
- 15. Military Ranks
- 16. Lodging
- 17. Occupations
- 18. Port of Entry
- 19. Relatives
- 20. Weather
- 21. General Military
- 22. Mine Warfare

**Medical Survival Kit** contains:

- 1. Introduction
- 2. Guidance
- 3. Registration
- 4. Assessment
- 5. Surgical Consent
- 6. Trauma
- 7. Procedures
- 9. Surgery Instructions
- 10. Pain Interview
- 11. Medicine Interview
- 12. Orthopedic
- 13. Obstetrics / Gynecology
- 14. Pediatrics
- 15. Cardiology
- 17. Neurology
- 18. Exam Commands
- 19. Caregiver
- 20. Post-op / Prognosis
- 21. Medical Conditions
- 22. Pharmaceutical
- 23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

**Basic Language Survival Kit** contains:

- 1. Commands, Warnings & Instructions
- 2. Helpful Words, Phrases, & Questions
- 3. Greetings / Introductions
- 4. Interrogation
- 5. Numbers
- 6. Days of the Week / Time
- 7. Directions
- 8. Locations
- 9. Descriptions
- 10. Emergency Terms
- 11. Food & Sanitation
- 12. Fuel & Maintenance
- 13. Medical / General
- 14. Medical / Body Parts
- 15. Military Ranks
- 16. Lodging
- 17. Occupations
- 18. Port of Entry
- 19. Relatives
- 20. Weather
- 21. General Military
- 22. Mine Warfare

**Medical Survival Kit** contains:

- 1. Introduction
- 2. Guidance
- 3. Registration
- 4. Assessment
- 5. Surgical Consent
- 6. Trauma
- 7. Procedures
- 9. Surgery Instructions
- 10. Pain Interview
- 11. Medicine Interview
- 12. Orthopedic
- 13. Obstetrics / Gynecology
- 14. Pediatrics
- 15. Cardiology
- 17. Neurology
- 18. Exam Commands
- 19. Caregiver
- 20. Post-op / Prognosis
- 21. Medical Conditions
- 22. Pharmaceutical
- 23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

**Basic Language Survival Kit** contains:

- 1. Commands, Warnings & Instructions
- 2. Helpful Words, Phrases, & Questions
- 3. Greetings / Introductions
- 4. Interrogation
- 5. Numbers
- 6. Days of the Week / Time
- 7. Directions
- 8. Locations
- 9. Descriptions
- 10. Emergency Terms
- 11. Food & Sanitation
- 12. Fuel & Maintenance
- 13. Medical / General
- 14. Medical / Body Parts
- 15. Military Ranks
- 16. Lodging
- 17. Occupations
- 18. Port of Entry
- 19. Relatives
- 20. Weather
- 21. General Military
- 22. Mine Warfare

**Medical Survival Kit** contains:

- 1. Introduction
- 2. Guidance
- 3. Registration
- 4. Assessment
- 5. Surgical Consent
- 6. Trauma
- 7. Procedures
- 9. Surgery Instructions
- 10. Pain Interview
- 11. Medicine Interview
- 12. Orthopedic
- 13. Obstetrics / Gynecology
- 14. Pediatrics
- 15. Cardiology
- 17. Neurology
- 18. Exam Commands
- 19. Caregiver
- 20. Post-op / Prognosis
- 21. Medical Conditions
- 22. Pharmaceutical
- 23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

**Basic Language Survival Kit** contains:

- 1. Commands, Warnings & Instructions
- 2. Helpful Words, Phrases, & Questions
- 3. Greetings / Introductions
- 4. Interrogation
- 5. Numbers
- 6. Days of the Week / Time
- 7. Directions
- 8. Locations
- 9. Descriptions
- 10. Emergency Terms
- 11. Food & Sanitation
- 12. Fuel & Maintenance
- 13. Medical / General
- 14. Medical / Body Parts
- 15. Military Ranks
- 16. Lodging
- 17. Occupations
- 18. Port of Entry
- 19. Relatives
- 20. Weather
- 21. General Military
- 22. Mine Warfare

**Medical Survival Kit** contains:

- 1. Introduction
- 2. Guidance
- 3. Registration
- 4. Assessment
- 5. Surgical Consent
- 6. Trauma
- 7. Procedures
- 9. Surgery Instructions
- 10. Pain Interview
- 11. Medicine Interview
- 12. Orthopedic
- 13. Obstetrics / Gynecology
- 14. Pediatrics
- 15. Cardiology
- 17. Neurology
- 18. Exam Commands
- 19. Caregiver
- 20. Post-op / Prognosis
- 21. Medical Conditions
- 22. Pharmaceutical
- 23. Diseases

**Aircrew Operations Survival Kit** contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

**Civil Affairs Survival Kit** contains:

- 1: Introduction
- 2: Public Safety
- 3: Public Health
- 4: Transportation
- 5: Driver's Guide
- 6: Public Works and Utilities
- 7: Public Communications
- 8: Land Dispute
- 9: Curfew Enforcement
- 10: Border Crossing
- 11: Village Assessment
- 12: Reparations
- 13: Veterinary Services

**Public Affairs Survival Kit** contains:

- 1: General Statements
- 2: Query (over the phone)
- 3: Escort
- 4: Interviews
- 5: Press Conference
- 6: Crisis Communications

**Aircrew Operations Survival Kit** contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

**Civil Affairs Survival Kit** contains:

- 1: Introduction
- 2: Public Safety
- 3: Public Health
- 4: Transportation
- 5: Driver's Guide
- 6: Public Works and Utilities
- 7: Public Communications
- 8: Land Dispute
- 9: Curfew Enforcement
- 10: Border Crossing
- 11: Village Assessment
- 12: Reparations
- 13: Veterinary Services

**Public Affairs Survival Kit** contains:

- 1: General Statements
- 2: Query (over the phone)
- 3: Escort
- 4: Interviews
- 5: Press Conference
- 6: Crisis Communications

**Aircrew Operations Survival Kit** contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

**Civil Affairs Survival Kit** contains:

- 1: Introduction
- 2: Public Safety
- 3: Public Health
- 4: Transportation
- 5: Driver's Guide
- 6: Public Works and Utilities
- 7: Public Communications
- 8: Land Dispute
- 9: Curfew Enforcement
- 10: Border Crossing
- 11: Village Assessment
- 12: Reparations
- 13: Veterinary Services

**Public Affairs Survival Kit** contains:

- 1: General Statements
- 2: Query (over the phone)
- 3: Escort
- 4: Interviews
- 5: Press Conference
- 6: Crisis Communications

**Aircrew Operations Survival Kit** contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

**Civil Affairs Survival Kit** contains:

- 1: Introduction
- 2: Public Safety
- 3: Public Health
- 4: Transportation
- 5: Driver's Guide
- 6: Public Works and Utilities
- 7: Public Communications
- 8: Land Dispute
- 9: Curfew Enforcement
- 10: Border Crossing
- 11: Village Assessment
- 12: Reparations
- 13: Veterinary Services

**Public Affairs Survival Kit** contains:

- 1: General Statements
- 2: Query (over the phone)
- 3: Escort
- 4: Interviews
- 5: Press Conference
- 6: Crisis Communications

**Force Protection Survival Kit contains:**

- 1. Assessment
- 2. Terrorist Threat
- 3. Foreign Intelligence Service (FIS)
- 4. Criminal Threat

- 5. Medical Threat
- 6. Local Employed Personnel (LEP)
- 7. Route Assessments
- 8. Glossary

**Force Protection Survival Kit contains:**

- 1. Assessment
- 2. Terrorist Threat
- 3. Foreign Intelligence Service (FIS)
- 4. Criminal Threat

- 5. Medical Threat
- 6. Local Employed Personnel (LEP)
- 7. Route Assessments
- 8. Glossary

**Force Protection Survival Kit contains:**

- 1. Assessment
- 2. Terrorist Threat
- 3. Foreign Intelligence Service (FIS)
- 4. Criminal Threat

- 5. Medical Threat
- 6. Local Employed Personnel (LEP)
- 7. Route Assessments
- 8. Glossary

**Force Protection Survival Kit contains:**

- 1. Assessment
- 2. Terrorist Threat
- 3. Foreign Intelligence Service (FIS)
- 4. Criminal Threat

- 5. Medical Threat
- 6. Local Employed Personnel (LEP)
- 7. Route Assessments
- 8. Glossary

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:  
[pres.FamDistribution@conus.army.mil](mailto:pres.FamDistribution@conus.army.mil)

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:  
[pres.FamDistribution@conus.army.mil](mailto:pres.FamDistribution@conus.army.mil)

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:  
[pres.FamDistribution@conus.army.mil](mailto:pres.FamDistribution@conus.army.mil)

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:  
[pres.FamDistribution@conus.army.mil](mailto:pres.FamDistribution@conus.army.mil)